



## Direttive della DSC per la collaborazione con le ONG svizzere

---

### **FAQ sull'attuazione dello strumento «contributi programmatici»**

1	In generale .....	1
2	Contributi programmatici.....	2
3	Esame dell'ammissibilità.....	2
4	Altro.....	3

#### **1 In generale**

##### **1.1 Perché sono stata elaborate le nuove direttive per la collaborazione con le ONG svizzere?**

Le nuove direttive sono finalizzate a un uso ancora più efficace ed efficiente delle risorse a favore dei più poveri e bisognosi. Con esse, la DSC intende garantire una ripartizione trasparente, tracciabile ed equa dei contributi di programma, rafforzare la concorrenza e l'innovazione e consolidare la società civile nei Paesi in via di sviluppo e in transizione così come nelle crisi umanitarie.

##### **1.2 Il processo di candidatura completo per i contributi programmatici vale per tutte le ONG?**

Sì. In questo modo si garantisce una procedura equa.

##### **1.3 Quando le ONG possono candidarsi per dei contributi programmatici?**

La tempistica del processo di candidatura segue il ciclo quadriennale della strategia concernente la cooperazione internazionale della Svizzera (2021-2024). Le richieste possono essere presentate solo in anticipo per il prossimo ciclo. Il processo di candidatura inizia con il bando di concorso e l'esame dell'ammissibilità nel giugno 2019 e termina nel 2020.

##### **1.4 È possibile chiedere contemporaneamente contributi per diverse categorie di ONG?**

No. Le ONG possono fare domanda per un contributo programmatico solo in una delle quattro categorie. Mentre le singole grandi ONG svizzere sono autorizzate a chiedere autonomamente contributi programmatici, le piccole ONG possono ottenerli in qualità di affiliate a organizzazioni mantello, a federazioni cantonali o ad alleanze di ONG.

##### **1.5 Cosa si intende per «programma internazionale» di una ONG?**

Nell'ambito del calcolo dei contributi programmatici della DSC alle ONG svizzere, per «programma internazionale» si intende il programma di cooperazione allo sviluppo e/o aiuto umanitario di una ONG in Paesi in via di sviluppo e in transizione o in contesti umanitari, finanziato mediante donazioni/sovvenzioni/contributi pubblici o privati, redditi da capitali ecc. Non sono invece considerate parte del programma internazionale di una ONG le attività finanziate tramite mandati.



## **2 Contributi programmatici**

### **2.1 Contributi programmatici per singole grandi ONG: Come si calcola il budget totale per valutare la grandezza di una ONG? I contributi passati della DSC sono inclusi nel computo?**

Le organizzazioni con un budget annuo di almeno 10 milioni di franchi (incluse attività in Svizzera e all'estero) possono presentare autonomamente una domanda per un contributo di programma. Il budget totale di una ONG è calcolato sulla base della media delle cifre contenute nei rapporti annuali dell'ultimo triennio sottoposti a revisione o audit. Vengono conteggiate tutte le entrate, inclusi i contributi ottenuti dalla DSC, e presi in considerazione i budget con differenze non superiori al 10 per cento.

### **2.2 Quali ONG possono partecipare ad alleanze di ONG?**

Possono far parte di un'alleanza tutte le ONG svizzere, anche quelle grandi. Queste ultime devono decidere se chiedere autonomamente dei contributi programmatici oppure in qualità di membri di un'alleanza: non è infatti possibile fare entrambe le cose. Il budget consolidato dei membri ammissibili è di almeno 10 milioni di franchi per un'alleanza formata da due organizzazioni. Per le alleanze più ampie, il budget consolidato è di almeno 5 milioni di franchi. Il budget minimo richiesto per ogni membro ammissibile ammonta a 0-5 milioni di franchi. Una tolleranza del 10% nei budget sarà presa in considerazione.

## **3 Esame dell'ammissibilità**

### **3.1 Occorre una certificazione ZEWO per richiedere un contributo programmatico?**

Sì, una certificazione ZEWO è in linea di principio indispensabile. Le piccole ONG affiliate a un'organizzazione mantello con certificazione ZEWO o a una federazione cantonale non necessitano però di una propria certificazione: in questi casi sono le organizzazioni mantello o le federazioni cantonali ad assumere una funzione di sorveglianza. Inoltre le stesse federazioni cantonali non sono soggette all'obbligo ZEWO. Tutti i membri di un'alleanza di ONG devono invece disporre di tale certificazione.

### **3.2 Per accedere all'esame dell'ammissibilità occorre un'alleanza vincolante con budget?**

L'esistenza di un'alleanza vincolante (attestata da un memorandum of understanding, MoU) costituisce un presupposto per l'esame dell'ammissibilità. Nel quadro dell'esame dell'ammissibilità deve essere presentato un budget.



## **4 Altro**

### **4.1 Le nuove direttive non penalizzano le organizzazioni più piccole?**

No. Le piccole ONG continueranno a beneficiare dei fondi della DSC tramite le varie [modalità di finanziamento](#): sotto forma di contributi programmatici ad alleanze, organizzazioni mantello o federazioni cantonali oppure mediante contributi mirati. Inoltre, vi è anche la possibilità di ottenere mandati.

### **4.2 Cosa succede se un'alleanza o un'organizzazione mantello perde uno dei suoi membri?**

1. Un membro che lascia un'alleanza o un'organizzazione mantello, dal momento della sua uscita non può più beneficiare di contributi di programma. Eventuali fondi non ancora utilizzati devono essere restituiti pro rata.
2. Le alleanze o le organizzazioni mantello rimanenti devono riorganizzarsi in base alle condizioni vigenti.

### **4.3 Come possono le ONG richiedere contributi mirati?**

La Divisione Partenariati istituzionali è responsabile per i contributi programmatici. Contributi mirati possono essere assegnati su domanda di altre unità operative della DSC nella sede centrale o nelle regioni e nei paesi. Tali contributi sono destinati ad attività che corrispondono alle strategie tematiche e regionali o nazionali della DSC. Le unità operative della DSC possono, ad esempio, invitare le ONG svizzere a presentare proposte su temi e problemi specifici.